

Βρυξέλλες, 30.6.2016
COM(2016) 434 final

2016/0198 (COD)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1030/2002 του Συμβουλίου για την
καθιέρωση αδειών διαμονής ενιαίου τύπου για τους υπηκόους τρίτων χωρών**

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Ο σημερινός σχεδιασμός της άδειας διαμονής προέρχεται από μια κοινή δράση του Συμβουλίου (97/11/JHA) που εγκρίθηκε το 1997. Το 2009, τα κράτη μέλη θεώρησαν ότι, λόγω των πιο εξελιγμένων πλαστογραφιών, ήταν αναγκαίο να καταβληθούν προσπάθειες για να σχεδιαστούν εκ νέου οι άδειες διαμονής και αποφάσισαν να εισαγάγουν περισσότερο σύγχρονα χαρακτηριστικά ασφαλείας ώστε να βελτιώσουν τα χαρακτηριστικά ασφαλείας των αδειών διαμονής.

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1030/2002, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 380/2008, καθιερώνει άδειες διαμονής ενιαίου τύπου για τους υπηκόους τρίτων χωρών. Λόγω της εισαγωγής βιομετρικών στοιχείων (εικόνας προσώπου και δακτυλικών αποτυπωμάτων), οι άδειες διαμονής σε αυτοκόλλητη μορφή εγκαταλείφθηκαν και από την 20ή Μαΐου 2011 επιτρέπονται μόνο σε μορφή δελτίου. Κατά τις διαπραγματεύσεις του 2008 για την τροποποίηση του κανονισμού που εισήγαγε στην άδεια διαμονής βιομετρικά αναγνωριστικά στοιχεία με ανεπαφικό πλινθίο, ορισμένα κράτη μέλη εξέφρασαν την επιθυμία να συμπεριλάβουν ένα προαιρετικό ολοκληρωμένο κύκλωμα επαφής (contact chip) για εθνική χρήση στις υπηρεσίες ηλεκτρονικής διακυβέρνησής τους. Αυτό έγινε δεκτό, καθώς επίσης και η προαιρετική χρήση συμπληρωματικών (εθνικών) χαρακτηριστικών ασφαλείας.

Αυτό το δελτίο άδειας διαμονής χρησιμοποιείται επίσης για την άδεια τοπικής διασυνοριακής κυκλοφορίας και τις ειδικές άδειες που χορηγούνται βάσει της νομοθεσίας της ΕΕ σχετικά με τη νόμιμη μετανάστευση¹.

Ομοιομορφία έναντι εθνικών χαρακτηριστικών ασφαλείας

Η Επιτροπή τάσσεται υπέρ της ύπαρξης αδειών διαμονής ενιαίου τύπου, όπως συμβαίνει με την αυτοκόλλητη θεώρηση. Αυτό σημαίνει ότι όλα τα κράτη μέλη θα θεσπίσουν τον ίδιο τύπο δελτίου, σχέδιο και χαρακτηριστικά ασφαλείας. Ωστόσο, λαμβάνοντας υπόψη τις τεχνικές εξελίξεις που έχουν σημειωθεί σε ορισμένα κράτη μέλη στον τομέα της ηλεκτρονικής

¹ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1931/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, περί κανόνων σχετικά με την τοπική διασυνοριακή κυκλοφορία στα εξωτερικά χερσαία σύνορα των κρατών μελών και τροποποίησης των διατάξεων της σύμβασης Σένγκεν (ΕΕ L 405 της 30.12.2006, σ. 1)· οδηγία 2003/86/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με το δικαίωμα οικογενειακής επανένωσης (ΕΕ L 251 της 3.10.2003, σ. 12)· οδηγία 2003/109/ΕΚ του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2003, σχετικά με το καθεστώς υπηκόων τρίτων χωρών οι οποίοι είναι επί μακρόν διαμένοντες (ΕΕ L 16 της 23.1.2004, σ. 44)· οδηγία 2004/114/ΕΚ του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2004, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισδοχής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό τις σπουδές, την ανταλλαγή μαθητών, την άμισθη πρακτική άσκηση ή την εθελοντική υπηρεσία (ΕΕ L 375 της 23.12.2004, σ. 12)· οδηγία 2005/71/ΕΚ του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 2005, σχετικά με ειδική διαδικασία εισδοχής υπηκόων τρίτων χωρών για σκοπούς επιστημονικής έρευνας (ΕΕ L 289 της 3.11.2005, σ. 15)· οδηγία 2009/50/ΕΚ του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 2009, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την απασχόληση υψηλής ειδίκευσης (ΕΕ L 155 της 18.6.2009, σ. 17)· οδηγία 2011/98/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με ενιαία διαδικασία υποβολής αίτησης για τη χορήγηση στους υπηκόους τρίτων χωρών ενιαίας άδειας διαμονής και εργασίας στην επικράτεια κράτους μέλους και σχετικά με κοινό σύνολο δικαιωμάτων για τους εργαζομένους από τρίτες χώρες που διαμένουν νομίμως σε κράτος μέλος (ΕΕ L 343 της 23.12.2011, σ. 1)· οδηγία 2014/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την εποχιακή εργασία (ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 375)· οδηγία 2014/66/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών στο πλαίσιο ενδοεταιρικής μετάθεσης (ΕΕ L 157 της 27.5.2014, σ. 1).

διακυβέρνησης, θεωρήθηκε σκόπιμο να γίνει δεκτή η προσθήκη ολοκληρωμένου κυκλώματος επαφής για σκοπούς ηλεκτρονικής διακυβέρνησης για τα κράτη μέλη που επιθυμούν να προσφέρουν στους υπηκόους τρίτων χωρών τα ίδια πλεονεκτήματα με εκείνα που παρέχουν στους πολίτες τους, παρότι θεωρήθηκε ότι αυτό θα οδηγήσει σε «ανομοιογένεια» του τύπου των αδειών διαμονής.

Στο πλαίσιο αυτό, προστέθηκε η ακόλουθη φράση στο παράρτημα I παράγραφος 2 στοιχείο η) του κανονισμού:

«Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να θεσπίζουν πρόσθετα εθνικά χαρακτηριστικά ασφαλείας, υπό την προϋπόθεση ότι περιλαμβάνονται στον κατάλογο που καταρτίζεται δυνάμει του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του παρόντος κανονισμού, ότι συμμορφώνονται με την εναρμονισμένη εμφάνιση των υποδειγμάτων που ακολουθούν και ότι δεν αμβλύνεται η αποτελεσματικότητα των ενιαίων χαρακτηριστικών ασφαλείας.»

Ο εν λόγω κατάλογος θεσπίστηκε εν συνεχεία με την απόφαση C (2009) 3770 της Επιτροπής, της 20ής Μαΐου 2009. Περιέλαβε πρόσθετα χαρακτηριστικά ασφαλείας, των οποίων τα κράτη μέλη μπορούν να κάνουν χρήση εάν το επιθυμούν.

Λόγω, αφενός, της επιλογής και εφαρμογής πρόσθετων προαιρετικών χαρακτηριστικών ασφαλείας και, αφετέρου, των περιθωρίων ερμηνείας των τεχνικών προδιαγραφών, οι οποίες δεν είναι πλέον αρκετά συγκεκριμένες λόγω των τεχνικών εξελίξεων, η ποιότητα και η εμφάνιση των αδειών διαμονής διαφέρουν σε μεγάλο βαθμό μεταξύ των κρατών μελών.

Οι εργασίες για νέο σχεδιασμό και χαρακτηριστικά ασφαλείας άρχισαν το 2010, όταν συγκροτήθηκε υποομάδα της επιτροπής που έχει συσταθεί σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1683/95 («επιτροπή του άρθρου 6») για να εξετάσει το ζήτημα αυτό.

Κατά την άποψη της Επιτροπής, αυτή η «νέα αρχή» έδωσε επίσης την ευκαιρία να διερευνηθεί η δυνατότητα καθιέρωσης ενός ενιαίου και εναρμονισμένου τύπου και να εξασφαλιστεί ότι όλες οι άδειες διαμονής προσφέρουν το υψηλότερο δυνατό επίπεδο ασφάλειας. Τούτο θα βοηθήσει τους συνοριοφύλακες και άλλους υπαλλήλους να αναγνωρίζουν τις άδειες διαμονής με την πρώτη ματιά.

Εντούτοις, όπως εξηγείται παρακάτω στο σημείο 3, διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια των διαβουλεύσεων με τους ενδιαφερομένους ότι μια πλήρως εναρμονισμένη προσέγγιση θα συνεπαγόταν πολύ υψηλό κόστος για ορισμένα κράτη μέλη. Ως συμβιβαστική λύση αποφασίστηκε να τηρείται κατάλογος των πλέον προηγμένων πρόσθετων χαρακτηριστικών ασφαλείας τα οποία θα μπορούσαν να προστεθούν στον κοινό ενιαίο τύπο, κατά βούληση.

Ένας από τους κύριους λόγους για την επιλογή αυτής της προσέγγισης είναι το γεγονός ότι οι τεχνικές προδιαγραφές που εγκρίθηκαν το 2009 επιβάλλουν να κατασκευάζεται το δελτίο από πλαστικό υλικό (όπως οι πιστωτικές κάρτες). Ωστόσο, οι τεχνικές προδιαγραφές δεν ορίζουν ποια ακριβώς πλαστική ύλη πρέπει να χρησιμοποιείται. Υπάρχουν διάφοροι τύποι πλαστικών στην αγορά, με πλέον κατάλληλο το πολυανθρακικό. Επί του παρόντος, η δομή όλων των δελτίων αποτελείται από στρώσεις που χρησιμοποιούν διάφορες πλαστικές ύλες, αν και στα περισσότερα γίνεται χρήση πολυανθρακικών. Οι τεχνολογίες παραγωγής των συγκεκριμένων πλαστικών υλών διαφέρουν επίσης σε κάθε κράτος μέλος. Λόγω της ποικιλίας των τεχνικών που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή των δελτίων, δεν μπορούν να περιληφθούν όλα τα προτεινόμενα χαρακτηριστικά ασφαλείας. Δεδομένου ότι η νέα άδεια διαμονής θα πρέπει να είναι ουδέτερη από άποψη κόστους, δεν κατέστη δυνατό να επιδιωχθεί περαιτέρω η πλήρης εναρμόνιση.

Τα κράτη μέλη που επιθυμούσαν να συνεχίσουν με προαιρετικά χαρακτηριστικά ασφαλείας ήταν διατεθειμένα να τα περιορίσουν στο ελάχιστο και να προσδιορίσουν τις προς χρήση

τεχνολογίες, τη θέση και το μέγεθος στις τεχνικές προδιαγραφές. Αυτά θα ορίζονταν με μελλοντική εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

• Νομική βάση

Εφαρμόζεται το άρθρο 79 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως η παράγραφος 2 στοιχείο α), δεδομένου ότι προβλέπει «τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής και κανόνες για τη χορήγηση από τα κράτη μέλη θεωρήσεων και αδειών διαμονής μακράς διάρκειας...» (πρώην άρθρο 63 παράγραφος 3 στοιχείο α) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης).

Γιατί δεν προτείνεται αναδιατύπωση;

Κατ' αρχήν, η για τρίτη φορά ουσιαστική τροποποίηση θα πρέπει να συνεπάγεται αναδιατύπωση.

Ωστόσο, στην προκειμένη περίπτωση, υπάρχουν επιχειρήματα που δικαιολογούν την παρέκκλιση από τον εν λόγω κανόνα. Οι κυριότερες αλλαγές θα επέλθουν στην εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, στην οποία καθορίζονται οι απόρρητες τεχνικές προδιαγραφές για την παραγωγή της νέας άδειας διαμονής. Δεν έχουν επέλθει ουσιαστικές αλλαγές στο σκέλος του διατακτικού του παρόντος προτεινόμενου κανονισμού, μόνο το παράρτημα αντικαθίσταται για να παρουσιαστεί το νέο σχέδιο. Είναι αναγκαίο να αναληφθεί ταχέως νομοθετική δράση, διότι οι απατεώνες προπορεύονται και η άδεια διαμονής πρέπει να θωρακιστεί περισσότερο έναντι της απάτης. Επιπλέον, ο παρών κανονισμός εμφανίζει περιορισμένο ενδιαφέρον για το ευρύτερο κοινό, σε αντίθεση με άλλους κανονισμούς στον τομέα της πολιτικής θεωρήσεων, όπως ο κώδικας θεωρήσεων.

• Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)

Το άρθρο 79 παράγραφος 2 στοιχείο α) της ΣΛΕΕ παρέχει τη εξουσία στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο να λαμβάνουν μέτρα σχετικά με «κανόνες για τη χορήγηση από τα κράτη μέλη θεωρήσεων και αδειών διαμονής μακράς διάρκειας».

Η παρούσα πρόταση βρίσκεται εντός των ορίων που καθορίζονται από τις εν λόγω διατάξεις της Συνθήκης, και δεν τροποποιεί το πεδίο εφαρμογής της νομοθεσίας της Ένωσης.

Στόχος της παρούσας πρότασης είναι να διασφαλίσει και να βελτιώσει περαιτέρω τις άδειες διαμονής ενιαίου τύπου υπό το πρίσμα των εξελίξεων των πρακτικών εξαπάτησης. Ο στόχος αυτός δεν μπορεί να επιτευχθεί ικανοποιητικά με μεμονωμένες ενέργειες των κρατών μελών, διότι ο τύπος των αδειών πρέπει να είναι ομοιόμορφος και μόνο η Ένωση μπορεί να προβεί σε τροποποίηση υφιστάμενης νομικής πράξης.

• Αναλογικότητα

Το άρθρο 5 παράγραφος 4 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση ορίζει ότι το περιεχόμενο και η μορφή της δράσης της Ένωσης δεν πρέπει να υπερβαίνουν το μέτρο που είναι αναγκαίο για την επίτευξη των στόχων των Συνθηκών. Η επιλεγείσα μορφή για την παρούσα δράση πρέπει να επιτρέπει στην πρόταση την επίτευξη του στόχου της και η εφαρμογή της να γίνει με όσο το δυνατόν πιο αποτελεσματικό τρόπο.

Ο ομοιόμορφος τύπος των αδειών διαμονής καθορίστηκε μέσω κανονισμού, ώστε να εξασφαλίζεται ότι θα εφαρμόζεται με τον ίδιο τρόπο σε όλα τα κράτη μέλη. Η παρούσα πρόταση τροποποιεί τον εν λόγω κανονισμό και για τον λόγο αυτό θα πρέπει να λάβει τη μορφή κανονισμού. Όσον αφορά το περιεχόμενο, η παρούσα πρωτοβουλία περιορίζεται στη βελτίωση του ισχύοντος κανονισμού. Αποσκοπεί στην επίτευξη του στόχου πολιτικής για την

καταπολέμηση της παράνομης μετανάστευσης, καθιστώντας δυσχερέστερη την παραποίηση ή την πλαστογράφηση των εγγράφων. Συνεπώς, η πρόταση είναι σύμφωνη με την αρχή της αναλογικότητας.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη, συλλογή και χρήση εμπειρογνωμοσύνης**

Η υποομάδα της επιτροπής του άρθρου 6 κατάρτισε έγγραφο απαιτήσεων το οποίο περιγράφει το σύνολο των επιθυμητών βελτιώσεων που θα μπορούσαν να εισαχθούν σε ένα νέο τύπο. Τα κράτη μέλη συμφώνησαν να έλθουν σε επαφή με τους προμηθευτές τους και να υποβάλουν προτάσεις. Στη συνέχεια, επέλεξαν το σχέδιο και τα κοινά χαρακτηριστικά ασφαλείας που προτιμούν, για να ενσωματωθούν στη νέα άδεια διαμονής. Μία από τις απαιτήσεις ήταν να είναι ουδέτερος από άποψη κόστους ο νέος τύπος.

Κατά τις συζητήσεις, κατέστη σαφές ότι τα κράτη μέλη δεν ήταν υπέρ ενός πλήρως εναρμονισμένου εγγράφου. Επέμειναν να τηρείται ο κατάλογος των «επικαιροποιημένων» πρόσθετων χαρακτηριστικών ασφαλείας τα οποία θα μπορούσαν να προστεθούν σε κοινό «ομοιόμορφο» τύπο, κατά βούληση. Λόγω των διαφορετικών μεθόδων παραγωγής που εφαρμόζουν, τα κράτη μέλη δεν θέλησαν να αλλάξουν τα συστήματά τους, αλλά προτίμησαν να συνεχίσουν με ένα κοινό «ομοιόμορφο» δελτίο βελτιωμένου επιπέδου ασφαλείας και ενημερωμένο κατάλογο των προαιρετικών (εθνικών) χαρακτηριστικών ασφαλείας. Η «ομοιομορφία» σήμαινε απλώς την ύπαρξη ομοιόμορφου σχεδίου και ορισμένων βασικών χαρακτηριστικών ασφαλείας, στα οποία θα μπορούσαν να προστεθούν προαιρετικά εθνικά χαρακτηριστικά ασφαλείας.

Λόγω των οικονομικών συνεπειών για ορισμένα κράτη μέλη, επετεύχθη συμβιβαστική λύση. Η λύση αυτή περιλάμβανε τη διατήρηση της δυνατότητας συμπληρωματικών προαιρετικών χαρακτηριστικών ασφαλείας αλλά με περιορισμό του καταλόγου στο ελάχιστο δυνατό, ανάλογα με τον αντίκτυπο των χαρακτηριστικών ασφαλείας στην ομοιόμορφη εμφάνιση, ιδίως στην εμπρόσθια όψη. Επιπλέον, αποφασίστηκε να καταστούν αυστηρότερες οι τεχνικές προδιαγραφές (υλικά και τεχνολογίες που θα χρησιμοποιηθούν, θέση και μέγεθος των χαρακτηριστικών, κ.λπ.), ώστε να μην είναι πλέον δυνατές οι αποκλίνουσες ερμηνείες. Με τον τρόπο αυτό αναμένεται να εναρμονιστεί η εμφάνιση του δελτίου, πράγμα σημαντικό όσον αφορά την ομοιομορφία και τη δυνατότητα αναγνώρισης από τους συνοριοφύλακες.

Ο πλήρης κατάλογος των προαιρετικών χαρακτηριστικών ασφαλείας θα καθοριστεί στο παράρτημα που περιλαμβάνει τις τεχνικές προδιαγραφές οι οποίες θεσπίζονται από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 7 του παρόντος κανονισμού. Η εικόνα στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού ενδέχεται επομένως να ποικίλλει ελαφρώς στην οπίσθια όψη της άδειας διαμονής αναλόγως του ποια προαιρετικά στοιχεία χρησιμοποιούνται από τα επιμέρους κράτη μέλη.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η προτεινόμενη τροποποίηση δεν έχει καμία επίπτωση στον προϋπολογισμό της ΕΕ.

5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

• Αναλυτική επεξήγηση των επιμέρους διατάξεων της πρότασης

Λεπτομερείς διατάξεις

Ο τροποποιητικός κανονισμός βασίζεται στο άρθρο 79 παράγραφος 2 στοιχείο α) της ΣΛΕΕ, το οποίο αντικατέστησε το άρθρο 63 παράγραφος 3 στοιχείο α) της ΣΕΚ.

1. Συμμετοχή της Δανίας

Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετέχει στην έκδοση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του. Δεδομένου ότι ο παρών κανονισμός αναπτύσσει το κεκτημένο του Σένγκεν, η Δανία πρέπει να αποφασίσει, σύμφωνα με το άρθρο 4 του εν λόγω πρωτοκόλλου, εντός έξι μηνών αφότου το Συμβούλιο αποφασίσει σχετικά με τον παρόντα κανονισμό, εάν θα τον εφαρμόσει στο εθνικό της δίκαιο.

2. Συμμετοχή του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας

Σύμφωνα με το άρθρο 4α παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου αριθ. 21 για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά το χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, το οποίο προσαρτάται στις Συνθήκες, οι διατάξεις αυτού του πρωτοκόλλου εφαρμόζονται επίσης στα μέτρα που προτείνονται ή θεσπίζονται σύμφωνα με το τρίτο μέρος, τίτλος V, της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την τροποποίηση υφισταμένου μέτρου από το οποίο δεσμεύονται. Το Ηνωμένο Βασίλειο και η Ιρλανδία δεσμεύονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1030/2002, η τροποποίηση του οποίου προτείνεται με την παρούσα πρόταση. Από αυτό έπεται ότι έχουν εφαρμογή οι διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 21. Αυτό σημαίνει ότι το Ηνωμένο Βασίλειο και η Ιρλανδία δεν οφείλουν να συμμετάσχουν στη θέσπιση του προτεινόμενου κανονισμού (άρθρο 1 του πρωτοκόλλου αριθ. 21). Ωστόσο, σύμφωνα με το άρθρο 3 του πρωτοκόλλου αριθ. 21, μπορούν να γνωστοποιήσουν στο Συμβούλιο, εντός τριών μηνών από την υποβολή της πρότασης, ότι επιθυμούν να συμμετάσχουν στη θέσπιση και την εφαρμογή του μέτρου αυτού.

Εφαρμόζεται επίσης το άρθρο 4 του πρωτοκόλλου αριθ. 21, το οποίο παρέχει στο Ηνωμένο Βασίλειο και την Ιρλανδία τη δυνατότητα να αποδεχθούν το μέτρο αφού αυτό εγκριθεί από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.

Για να ληφθούν υπόψη οι επιλογές που πρέπει να γίνουν από την Ιρλανδία και το Ηνωμένο Βασίλειο κατά το τρίμηνο που ακολουθεί την έγκριση της πρότασης, έχει προβλεφθεί η ένταξη έξι πιθανών αιτιολογικών σκέψεων, τα κείμενα των οποίων παρατίθενται μεταξύ αγκυλών. Μία ή δύο από αυτές θα επιλεγούν ως κατάλληλη(-ες) από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, με βάση τις επιλογές που έγιναν από την Ιρλανδία και το Ηνωμένο Βασίλειο κατά το τρίμηνο που ακολουθεί την έγκριση της πρότασης.

3. Ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν κατά την έννοια των συμφωνιών σύνδεσης

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1030/2002 αποτελεί μέρος του κεκτημένου του Σένγκεν που εφαρμόζεται στη Νορβηγία, την Ισλανδία, την Ελβετία και το Λιχτενστάιν με βάση τις αντίστοιχες συμφωνίες σύνδεσής τους. Η προτεινόμενη τροποποίηση θα πρέπει, ως εκ τούτου, να ισχύει και στις εν λόγω συνδεδεμένες χώρες.

4. Διατακτικό

Άρθρο 1

Η παρούσα διάταξη ορίζει ότι το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1030/2002 πρέπει να αντικατασταθεί από το νέο παράρτημα, το οποίο περιλαμβάνει την εικόνα και τη γενική περιγραφή της νέας άδειας διαμονής.

Άρθρο 2

Για να καταστεί δυνατή η εξάντληση των υφιστάμενων αποθεμάτων, προβλέπεται μεταβατική περίοδος έξι μηνών, κατά τη διάρκεια της οποίας τα κράτη μέλη μπορούν ακόμη να χρησιμοποιούν τις παλαιές άδειες διαμονής.

Άρθρο 3

Υπάρχει κατ' αρχάς η συνήθης διάταξη αναφορικά με την έναρξη ισχύος του κανονισμού.

Δεύτερον, προβλέπεται ότι τα κράτη μέλη πρέπει να καθιερώσουν τις νέες άδειες διαμονής εννέα μήνες μετά την έκδοση από την Επιτροπή εκτελεστικής απόφασης σχετικά με τις συμπληρωματικές τεχνικές προδιαγραφές.

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1030/2002 του Συμβουλίου για την καθιέρωση αδειών διαμονής ενιαίου τύπου για τους υπηκόους τρίτων χωρών

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 79 παράγραφος 2 στοιχείο α),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1030/2002 του Συμβουλίου καθιερώνει άδειες διαμονής ενιαίου τύπου για τους υπηκόους τρίτων χωρών.
- (2) Οι ισχύουσες άδειες διαμονής ενιαίου τύπου, οι οποίες βρίσκονται σε κυκλοφορία υπό την παρούσα τους εμφάνιση από το 1997, πρέπει να θεωρούνται επισφαλείς εξαιτίας σοβαρών περιστατικών παραποίησης και απάτης.
- (3) Θα πρέπει συνεπώς να καθιερωθεί νέο κοινό σχέδιο για τις άδειες διαμονής για τους υπηκόους τρίτων χωρών με περισσότερο σύγχρονα χαρακτηριστικά ασφαλείας, ώστε αυτές να καταστούν ασφαλέστερες και να προληφθεί η πλαστογράφησή τους.
- (4) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου σχετικά με τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετέχει στην έκδοση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του. Δεδομένου ότι ο παρών κανονισμός αναπτύσσει το κεκτημένο του Σένγκεν, η Δανία πρέπει να αποφασίσει, σύμφωνα με το άρθρο 4 του εν λόγω πρωτοκόλλου, εντός έξι μηνών αφότου το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο εγκρίνουν τον παρόντα κανονισμό, εάν θα τον εφαρμόσει στο εθνικό της δίκαιο.
- (5) [Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 και το άρθρο 4α παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου αριθ. 21 για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά το χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και με την επιφύλαξη του άρθρου 4 του εν λόγω πρωτοκόλλου, τα εν λόγω κράτη μέλη δεν συμμετέχουν στην έκδοση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύονται από αυτόν ούτε υπόκεινται στην εφαρμογή του.]
- (6) [Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 και το άρθρο 4α παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου αριθ. 21 για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά το χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και

με την επιφύλαξη του άρθρου 4 του εν λόγω πρωτοκόλλου, το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέχει στην έκδοση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.]

- (7) [Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 και το άρθρο 4α παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου αριθ. 21 για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά το χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, το οποίο προσαρτάται στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και με την επιφύλαξη του άρθρου 4 του εν λόγω πρωτοκόλλου, η Ιρλανδία δεν συμμετέχει στην έκδοση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.]
- (8) [Σύμφωνα με το άρθρο 3 και το άρθρο 4α παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου αριθ. 21 για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά το χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, το οποίο προσαρτάται στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τα εν λόγω κράτη μέλη κοινοποίησαν την επιθυμία τους να λάβουν μέρος στην έκδοση και την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.]
- (9) [Σύμφωνα με το άρθρο 3 και το άρθρο 4α παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου αριθ. 21 για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά το χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, το οποίο προσαρτάται στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το Ηνωμένο Βασίλειο έχει γνωστοποιήσει (, με επιστολή της...,) ότι επιθυμεί να συμμετάσχει στην έκδοση και την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.]
- (10) [Σύμφωνα με το άρθρο 3 και το άρθρο 4α παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου αριθ. 21 για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά το χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, το οποίο προσαρτάται στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Ιρλανδία έχει γνωστοποιήσει (, με επιστολή της...,) ότι επιθυμεί να συμμετάσχει στην έκδοση και την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.]
- (11) Ο παρών κανονισμός συνιστά πράξη η οποία αναπτύσσει περαιτέρω το κεκτημένο του Σένγκεν ή άλλως έχει σχέση με αυτό, κατά την έννοια, αντίστοιχα, του άρθρου 3 παράγραφος 1 της πράξης προσχώρησης του 2003 και του άρθρου 4 παράγραφος 1 της πράξης προσχώρησης του 2005 και του άρθρου 4 παράγραφος 1 της πράξης προσχώρησης του 2011.
- (12) Όσον αφορά την Ισλανδία και τη Νορβηγία, ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας που συνήφθη από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας σχετικά με τη σύνδεση των εν λόγω χωρών προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την περαιτέρω ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν² που υπάγονται στον τομέα που αναφέρεται στο άρθρο 1 σημείο Β της απόφασης 1999/437/EK του Συμβουλίου³.

² ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 36.

³ Απόφαση 1999/437/EK του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας για τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών, με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 31).

- (13) Όσον αφορά την Ελβετία, ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την περαιτέρω ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν⁴, οι οποίες εμπίπτουν στον τομέα του άρθρου, οι οποίες εμπίπτουν στον τομέα του άρθρου 1 στοιχείο Β της απόφασης 1999/437/ΕΚ σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης του Συμβουλίου 2008/146/ΕΚ⁵.
- (14) Όσον αφορά το Λιχτενστάιν, ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν κατά την έννοια του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν⁶, οι οποίες εμπίπτουν στον τομέα που αναφέρεται στο άρθρο 1 στοιχείο Β της απόφασης 1999/437/ΕΚ σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2011/350/ΕΕ του Συμβουλίου⁷.
- (15) Για να καταστεί δυνατή η εξάντληση των υφιστάμενων αποθεμάτων αδειών διαμονής, θα πρέπει να προβλεφθεί μεταβατική περίοδος έξι μηνών, κατά τη διάρκεια της οποίας τα κράτη μέλη θα μπορούν ακόμη να χρησιμοποιούν τις παλαιές άδειες διαμονής.
- (16) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1030/2002 θα πρέπει να τροποποιηθεί ως εξής,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1030/2002 αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Άδειες διαμονής σύμφωνες με τις προδιαγραφές που ορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1030/2002 και οι οποίες ισχύουν έως την αναφερόμενη στο άρθρο 3 δεύτερο εδάφιο ημερομηνία, μπορούν να χρησιμοποιούνται ως εκδοθείσες άδειες διαμονής έως έξι μήνες μετά την εν λόγω ημερομηνία.

⁴ ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 52.

⁵ Απόφαση του Συμβουλίου 2008/903/ΕΚ, της 27ης Νοεμβρίου 2008, σχετικά με την πλήρη εφαρμογή των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν στην Ελβετική Συνομοσπονδία (ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 1).

⁶ ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 21.

⁷ Απόφαση 2011/350/ΕΕ του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2011, για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, όσον αφορά την κατάργηση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα και την κυκλοφορία των προσώπων (ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 19).

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται δώδεκα μήνες μετά τη θέσπιση των περαιτέρω τεχνικών προδιαγραφών που αναφέρονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1030/2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα στα κράτη μέλη σύμφωνα με τις Συνθήκες.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος